

TRINITY  
COLLEGE  
CHAPEL



CHORAL SERVICES

EASTER TERM  
2011

# REGULAR SERVICES

*Due to renovation works in Trinity College Chapel,  
services will be held elsewhere as follows*

<b>Monday</b>	<b>8.45 am</b>	<b>Morning Prayer</b> <i>Old College Office</i>
<b>Tuesday</b>	<b>8.45 am</b>	<b>Morning Prayer</b> <i>Old College Office</i>
	<b>6.15 pm</b>	<b>Choral Evensong</b> <i>Great St Mary's Church</i>
<b>Wednesday</b>	<b>8.45 am</b>	<b>Morning Prayer</b> <i>Old College Office</i>
<b>Thursday</b>	<b>8.45 am</b>	<b>Morning Prayer</b> <i>Old College Office</i>
	<b>6.15 pm</b>	<b>Choral Evensong</b> <i>Great St Mary's Church</i>
<b>Saturday</b>	<b>8.45 am</b>	<b>Morning Prayer</b> <i>Old College Office</i>
<b>Sunday</b>	<b>9.00 am</b>	<b>College Communion</b> <i>Old Combination Room</i>
	<b>6.15 pm</b>	<b>College Evensong</b> <i>King's College Chapel</i>

*On 5 May, 17 May and 2 June (Ascension) there will be a Sung Eucharist in place of Choral Evensong at Great St Mary's Church*

*Said services run from Tuesday 26 April to Friday 17 June  
Choral services from Sunday 1 May to Sunday 12 June*

*Details of other chapel services and events  
can be found on our Chapel Term Card*

The Reverend Dr Michael Banner	<i>Dean of Chapel</i>
Stephen Layton	<i>Director of Music</i>
The Reverend Alice Goodman	<i>Chaplain</i>
The Reverend Christopher Stoltz	<i>Chaplain</i>
Simon Bland, Jeremy Cole	<i>Organ Scholars</i>

## Sunday 1 May

*Trinity College Old Combination Room*

9:00 AM COLLEGE COMMUNION

<i>1st Lesson</i>	Acts 2: 14a, 22-32
<i>Gospel</i>	John 20: 19-end
<i>Preacher</i>	The Dean of Chapel
<i>Hymn</i>	119: Victory (Palestrina / Monk)
<i>Hymn</i>	CP 313: Rockingham (Miller)

*King's College Chapel*

6:15 PM COLLEGE EVENSONG

<i>Voluntary</i>	Heut' triumphieret Gottes Sohn, BWV 630 (Bach)
<i>Hymn</i>	106: Ave Virgo virginum (Leisentritt)
<i>Responses</i>	(Shephard)
<i>Psalm</i>	8
<i>Canticles</i>	Magdalen Service (Leighton)
<i>Anthem</i>	Rise, heart (Vaughan Williams)
<i>Preacher</i>	The Most Revd & Rt Hon. Lord Eames OM
<i>Hymn</i>	120: Maccabaeus (Handel)
<i>Voluntary</i>	Victimae paschali laudes (Tournemire)

*The First Sunday after Easter*

## Tuesday 3 May

*St Mark*

*Great St Mary's Church*

### 6:15 PM CHORAL EVENSONG

<i>Voluntary</i>	Gloria tibi Trinitas (Tomkins)
<i>Introit</i>	Tout puissant, très saint (Poulenc)
<i>Responses</i>	(Plainsong)
<i>Psalm</i>	18: 1-15
<i>1st Lesson</i>	Ezekiel 1: 4-14
<i>Canticles</i>	Tonus Peregrinus and Tone I (Byrd)
<i>2nd Lesson</i>	2 Timothy 4: 1-11
<i>Anthem</i>	Seigneur, je vous en prie (Poulenc)
<i>Hymn</i>	224: Mount Ephraim (Milgrove)
<i>Voluntary</i>	Gloria tibi Trinitas (Bull)

## Thursday 5 May

*Great St Mary's Church*

### 6:15 PM SUNG EUCHARIST

*Joint Service with Presdales School Choir*

<i>Voluntary</i>	Erschienen ist der herrliche Tag, BWV 629 (Bach)
<i>Mass</i>	Missa brevis (Britten)
<i>1st Lesson</i>	Acts 5: 27-33
<i>Gospel</i>	John 3: 31-end
<i>Hymn</i>	115: Noel nouvelet (Trad. French / Shaw)
<i>Hymn</i>	112: St Albinus (Gauntlett)
<i>Voluntary</i>	Prelude and Fugue on a theme of Vittoria (Britten)

## Sunday 8 May

*Trinity College Old Combination Room*

9:00 AM COLLEGE COMMUNION

<i>1st Lesson</i>	Acts 2: 14a, 36-41
<i>Gospel</i>	Luke 24: 13-35
<i>Preacher</i>	The Reverend Alice Goodman
<i>Hymn</i>	CP 140: Truro (Psalmodia Evangelica)
<i>Hymn</i>	294: Saffron Walden (Brown)

*King's College Chapel*

6:15 PM COLLEGE EVENING SERVICE

A SERVICE OF THANKSGIVING  
ON THE FOUR HUNDREDTH ANNIVERSARY  
OF THE PUBLICATION OF THE KING JAMES BIBLE

*Preacher* P. D. James, Baroness James of Holland Park

*The Second Sunday after Easter*

## Tuesday 10 May

Great St Mary's Church

6:15 PM CHORAL EVENSONG

<i>Voluntary</i>	Flutes (Clérambault)
<i>Introit</i>	Die Himmel erzählen (Schütz)
<i>Responses</i>	(Shephard)
<i>Psalm</i>	23 (Howells)
<i>1st Lesson</i>	Exodus 20: 1-11
<i>Canticles</i>	Second Service (Byrd)
<i>2nd Lesson</i>	Luke 1: 26-38
<i>Anthem</i>	Credo from Messe (Martin)
<i>Hymn</i>	114: Christchurch (Steggall)
<i>Final Responses</i>	(Marlow)
<i>Voluntary</i>	Sonata No. 1 - Sehr langsam (Hindemith)

## Thursday 12 May

Great St Mary's Church

6:15 PM CHORAL EVENSONG

<i>Voluntary</i>	Lento (Bridge)
<i>Introit</i>	If ye love me (Tallis)
<i>Responses</i>	(Shephard)
<i>Psalm</i>	67
<i>1st Lesson</i>	Exodus 25: 10-22
<i>Magnificat</i>	Double Choir - German (Schütz)
<i>2nd Lesson</i>	Luke 1: 57-66
<i>Nunc Dimittis</i>	Short Service (Gibbons)
<i>Anthem</i>	Die Seligkeiten (Liszt)
<i>Hymn</i>	122: Mach's mit mir Gott (Bach / Schein)
<i>Final Responses</i>	(Marlow)
<i>Voluntary</i>	Variations on an Easter theme for organ duet (Rutter)

## Sunday 15 May

*Trinity College Old Combination Room*

9:00 AM COLLEGE COMMUNION

<i>1st Lesson</i>	Acts 2: 42-end
<i>Gospel</i>	John 10: 1-10
<i>Preacher</i>	The Reverend Christopher Stoltz
<i>Hymn</i>	CP 457: St Bees (Dykes)
<i>Hymn</i>	457 (i): St Columba (Irish Melody)

*King's College Chapel*

6:15 PM COLLEGE EVENSONG

<i>Voluntary</i>	Pièce d'orgue, BWV 572 (Bach)
<i>Hymn</i>	121: This joyful Eastertide (Wood)
<i>Responses</i>	(Leighton)
<i>Psalm</i>	78: 1-8
<i>Canticles</i>	Gloucester Service (Howells)
<i>Anthem</i>	Give unto the Lord (Elgar)
<i>Hymn</i>	376: Kingsfold (Vaughan Williams)
<i>Preacher</i>	The Reverend Dr James Walters, Chaplain, London School of Economics
<i>Voluntary</i>	Chorale No. 3 in a (Franck)

*The Third Sunday after Easter*

## Tuesday 17 May

Great St Mary's Church

6:15 PM SUNG EUCHARIST

<i>Voluntary</i>	Ach bleib' bei uns, Herr Jesu Christ, BWV 649 (Bach)
<i>Mass</i>	Mass for 4 voices (Byrd)
<i>1st Lesson</i>	Acts 11: 19-26
<i>Gospel</i>	John 10: 22-30
<i>Hymn</i>	310: Offertorium (Haydn)
<i>Hymn</i>	113: Savannah (Herrnhut)
<i>Voluntary</i>	Répons pour le temps de Pâques (Demessieux)

## Thursday 19 May

Great St Mary's Church

6:15 PM CHORAL EVENSONG

<i>Voluntary</i>	Clarifica me Pater (Tallis)
<i>Introit</i>	Salvator mundi (Tallis)
<i>Responses</i>	(Leighton)
<i>Psalm</i>	100
<i>1st Lesson</i>	Exodus 34: 27-end
<i>Canticles</i>	Short Service (Byrd)
<i>2nd Lesson</i>	Luke 4: 1-13
<i>Anthem</i>	Ne irascaris, Domine (Byrd)
<i>Hymn</i>	339: Slane (Traditional Irish / Routley)
<i>Final Responses</i>	(Marlow)
<i>Voluntary</i>	Fantazia of foure parts (Gibbons)



## Sunday 22 May

*Trinity College Old Combination Room*

9:00 AM COLLEGE COMMUNION

<i>1st Lesson</i>	Acts 7: 55-end
<i>Gospel</i>	John 14: 1-14
<i>Preacher</i>	The Dean of Chapel
<i>Hymn</i>	376: Kingsfold (Vaughan Williams)
<i>Hymn</i>	464: St James (Courteville)

*King's College Chapel*

6:15 PM COLLEGE EVENSONG

<i>Voluntary</i>	Rhapsody No. 1 (Howells)
<i>Hymn</i>	105 (ii), omitting v. 5: Württemberg (Dresden / Monk)
<i>Responses</i>	(McWilliam)
<i>Psalm</i>	108
<i>Canticles</i>	Service in A (Stanford)
<i>Anthem</i>	Like as the hart (Howells)
<i>Preacher</i>	Jonathan Aitken
<i>Hymn</i>	498 (t. 185), omitting *: Abbot's Leigh (Taylor)
<i>Voluntary</i>	Symphony No. 6 - Finale (Widor)

*The Fourth Sunday after Easter*

## Tuesday 24 May

Great St Mary's Church

### 6:15 PM CHORAL EVENSONG

<i>Voluntary</i>	Ad regias agni dapes (Dupré)
<i>Introit</i>	Richte mich, Gott (Mendelssohn)
<i>Responses</i>	(McWilliam)
<i>Psalm</i>	119: 1-8
<i>1st Lesson</i>	Numbers 11: 24-30
<i>Canticles</i>	Service in G (Stanford)
<i>2nd Lesson</i>	Luke 5: 1-11
<i>Anthem</i>	Wo ist ein so herrlich Volk? (Brahms)
<i>Hymn</i>	350 (t. 13): Vater unser (Geistliche Lieder)
<i>Final Responses</i>	(Rose)
<i>Voluntary</i>	Sonata No. 1 in F, Op. 65 - Allegro assai vivace (Mendelssohn)

## Thursday 26 May

Great St Mary's Church

### 6:15 PM CHORAL EVENSONG

<i>Voluntary</i>	Psalm-Prelude Set 1.ii (Howells)
<i>Introit</i>	I heard a voice from heaven (Howells)
<i>Responses</i>	(McWilliam)
<i>Psalm</i>	119: 145-160
<i>1st Lesson</i>	Numbers 13: 1-3, 26-end
<i>Magnificat</i>	Tonus peregrinus (Plainsong)
<i>2nd Lesson</i>	Luke 5: 27-end
<i>Nunc Dimittis</i>	Double Choir (Holst)
<i>Anthem</i>	Take him, earth, for cherishing (Howells)
<i>Hymn</i>	476: Paderborn (Paderborn Gesangbuch)
<i>Final Responses</i>	(Rose)
<i>Voluntary</i>	Chorale Prelude on 'Croft's 136th' (Parry)

## Sunday 29 May

*Trinity College Old Combination Room*

9:00 AM COLLEGE COMMUNION

<i>1st Lesson</i>	Acts 17: 22-31
<i>Gospel</i>	John 14: 15-21
<i>Preacher</i>	The Reverend Christopher Stoltz
<i>Hymn</i>	140: All for Jesus (Stainer)
<i>Hymn</i>	385: St Botolph (Slater)

*King's College Chapel*

6:15 PM COLLEGE EVENSONG

<i>Voluntary</i>	Pastorale (Franck)
<i>Hymn</i>	433: Hanover (Croft)
<i>Responses</i>	(Rose)
<i>Psalm</i>	143
<i>Canticles</i>	Collegium Regale (Howells)
<i>Anthem</i>	Way over in Beulah-lan' (arr. Jennings)
<i>Anthem</i>	Goin' home to God (arr. Barnett)
<i>Preacher</i>	The Very Reverend Dr John Hall, Dean of Westminster
<i>Hymn</i>	364 (t. 408(i)): Blaenwern (Rowlands)
<i>Voluntary</i>	Paeon (Howells)

*The Fifth Sunday after Easter*

## Tuesday 31 May

*The Visitation of the Blessed Virgin Mary*

*Great St Mary's Church*

### 6:15 PM CHORAL EVENSONG

<i>Voluntary</i>	Chromhorne sur la taille (Couperin)
<i>Introit</i>	Ave Maria (Parsons)
<i>Responses</i>	(Rose)
<i>Psalm</i>	121 (Howells)
<i>1st Lesson</i>	Zechariah 2: 10-end
<i>Canticles</i>	Chichester Service (Walton)
<i>2nd Lesson</i>	John 3: 25-30
<i>Anthem</i>	Salve Regina (Howells)
<i>Hymn</i>	166 (t. 202), omitting *: Grafton (Chants Ordinaires de l'Office Divin)
<i>Final Responses</i>	(Rose)
<i>Voluntary</i>	Fugue on the Magnificat, BWV 733 (Bach)

## Thursday 2 June

*Ascension Day*

*Great St Mary's Church*

### 6:15 PM SUNG EUCHARIST

<i>Voluntary</i>	Prière du Christ montant vers son Père (Messiaen)
<i>Introit</i>	Coelos ascendit hodie (Stanford)
<i>Hymn</i>	109 (ii): Salve festa dies (Vaughan Williams)
<i>Mass</i>	Messe (Martin)
<i>1st Lesson</i>	Acts 1: 1-11
<i>Hymn</i>	132: Rex gloriae (Smart)
<i>Gospel</i>	Luke 24: 44-end
<i>Hymn</i>	130 (i), omitting *: Llanfair (Williams)
<i>Voluntary</i>	Majesté du Christ demandant sa gloire à son Père (Messiaen)

## Sunday 5 June

*Trinity College Old Combination Room*

9:00 AM COLLEGE COMMUNION

<i>1st Lesson</i>	Acts 1: 6-14
<i>Gospel</i>	John 17: 1-11
<i>Preacher</i>	The Reverend Alice Goodman
<i>Hymn</i>	134: St Magnus (Clarke)
<i>Hymn</i>	305: Anima Christi (Maher)

*King's College Chapel*

6:15 PM COLLEGE EVENSONG

<i>Voluntary</i>	Lied (Vierne)
<i>Hymn</i>	263, omitting *: Lasst uns erfreuen (Vaughan Williams)
<i>Responses</i>	(Leighton)
<i>Psalm</i>	70
<i>Canticles</i>	Trinity Service (Briggs)
<i>Anthem</i>	God is gone up (Finzi)
<i>Preacher</i>	The Right Hon. John Selwyn Gummer, Lord Deben
<i>Hymn</i>	265: Regent Square (Smart)
<i>Anthem</i>	O Lord, support us (Briggs)
<i>Voluntary</i>	Transports de joie (Messaien)

*The Sunday after Ascension Day*

## Tuesday 7 June

*Great St Mary's Church*

6:15 PM CHORAL EVENSONG

<i>Voluntary</i>	Vater unser im Himmelreich, BWV 636 (Bach)
<i>Introit</i>	O nata lux (Tallis)
<i>Responses</i>	(Leighton)
<i>Psalm</i>	37: 1-10
<i>1st Lesson</i>	Numbers 22: 41 - 23: 12
<i>Canticles</i>	Second Service (Leighton)
<i>2nd Lesson</i>	Luke 8: 1-15
<i>Anthem</i>	Der Geist hilft unser Schwachheit auf, BWV 226 (Bach)
<i>Hymn</i>	CP 81: Lord of the years (Baughen)
<i>Final Responses</i>	(Marlow)
<i>Voluntary</i>	Postlude in d (Stanford)

## Thursday 9 June

*St John's College Chapel*

6:30 PM CHORAL EVENSONG

*Joint Service with St John's College Choir*

<i>Responses</i>	(Leighton)
<i>Psalm</i>	47
<i>Canticles</i>	St Paul's Service (Howells)
<i>Anthem</i>	Great is the Lord (Elgar)

## Sunday 12 June

*Whitsun (The Day of Pentecost)*

*Trinity College Old Combination Room*

9:00 AM COLLEGE COMMUNION

<i>1st Lesson</i>	Acts 2: 1-21
<i>Gospel</i>	John 20: 19-23
<i>Preacher</i>	The Dean of Chapel
<i>Hymn</i>	342 (t. 178): Carlisle (Lockhart)
<i>Hymn</i>	348 (t. 389): Nun Danket All (Crüger)

*King's College Chapel*

6:15 PM COLLEGE EVENSONG

<i>Voluntary</i>	Komm, Heiliger Geist, BWV 651 (Bach)
<i>Hymn</i>	137: Down Ampney (Vaughan Williams)
<i>Responses</i>	(Leighton)
<i>Psalm</i>	67
<i>Canticles</i>	St Paul's Service (Howells)
<i>Anthem</i>	The Twelve (Walton)
<i>Preacher</i>	The Right Hon. Tony Benn
<i>Hymn</i>	431: Hereford (Wesley)
<i>Voluntary</i>	Symphony No. 1 - Finale (Vierne)

## Wednesday 29 June

*Great St Mary's Church*

6:00 PM LEAVERS' SERVICE